

a

**FIDA**

**FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA**

**Junta Ejecutiva – 82º período de sesiones**

Roma, 8 y 9 de septiembre de 2004

**INFORME SOBRE LA MARCHA DE LA EJECUCIÓN DE UN PLAN DETALLADO  
PARA UN SISTEMA DE GESTIÓN DE LOS RESULTADOS APLICABLE  
A LOS PROGRAMAS RESPALDADOS POR EL FIDA EN LOS PAÍSES**

**I. INTRODUCCIÓN**

1. Después de que la Junta Ejecutiva aprobara en diciembre de 2003 el documento titulado “Plan detallado para un sistema de gestión de los resultados aplicable a los programas respaldados por el FIDA” (EB 2003/80/R.6), el Fondo inició diversas actividades relacionadas con la incorporación de la gestión de los resultados y el impacto a los proyectos existentes, los procesos de diseño de los proyectos y los sistemas de presentación de informes en la Sede. Se prevé que, una vez completada la ejecución del plan, en los sistemas de seguimiento y evaluación (SyE) de todos los proyectos iniciados por el Fondo que reúnan las condiciones adecuadas se incluirán indicadores del sistema de gestión de los resultados y el impacto (RIMS) aplicables a esta esfera y a partir de ellos se generarán informes anuales sobre los progresos realizados.

2. Desde que la Junta aprobó este plan, la labor del FIDA se ha centrado en la definición de los procesos y actividades que es preciso emprender a nivel institucional y en los proyectos a fin de recoger y acumular información para el RIMS. También se llevan a cabo actividades encaminadas a integrar indicadores del RIMS en el marco más amplio de los sistemas de SyE de los proyectos. Se prevé que todo el sistema estará en constante evolución como resultado de la experiencia adquirida en su aplicación y que, por consiguiente, tal vez sea necesario introducir algunas modificaciones en las propuestas contenidas en el plan original. En el presente informe sobre la marcha de la ejecución del plan se resumen las medidas adoptadas desde diciembre de 2003 con objeto de llevar a la práctica el RIMS.

## II. EQUIPO DE COORDINACIÓN DE LA EJECUCIÓN

3. En la actualidad un equipo de coordinación, a nivel interdepartamental, encargado de la aplicación del RIMS está proporcionando asistencia al personal para la ejecución del plan en los proyectos. A tal efecto, el equipo prevé elaborar para finales de 2004 orientaciones operacionales sobre el RIMS destinadas al personal tanto de la Sede como de los proyectos, y el personal y los consultores del FIDA recibirán capacitación sobre su uso. El equipo funcionará como un importante centro de aprendizaje no sólo con respecto a la aplicación del RIMS, sino también para elaborar sistemas de SyE más adecuados en los proyectos de conformidad con la *Guía para el SyE de proyectos* y la metodología y las directrices de evaluación aplicadas por la Oficina de Evaluación.

## III. APLICACIÓN ESCALONADA DEL RIMS

4. Como se señaló en el documento EB 2003/80/R.6, el RIMS se aplicará en forma escalonada según la fase del ciclo de los proyectos en que se encuentre cada proyecto. Para mejorar el seguimiento de la aplicación del RIMS, los miembros del equipo han realizado un análisis detallado de los planes relativos a la introducción del sistema en los proyectos. Ese análisis ha puesto de relieve las dificultades con que se tropieza para obtener información sistemática y comparable de los proyectos que han superado la mitad del ciclo. Por consiguiente, se propone que el RIMS se aplique únicamente a los proyectos que aún no hayan llegado a esa fase. En cuanto a los proyectos en fase de diseño, se les aplicará plenamente el sistema, integrando los indicadores del RIMS en sus marcos lógicos y en el diseño de sus sistemas de SyE. Con respecto a los proyectos que ya han sido diseñados pero para los que aún no se han celebrado talleres de puesta en marcha, los indicadores y procedimientos se estudiarán y adoptarán con ocasión de dichos talleres. Por último, en el caso de los proyectos en ejecución que aún no hayan llegado a la mitad del ciclo, el sistema se adoptará plenamente en el momento de realizar la revisión a mitad de período.

5. En vista de lo anterior, se prevé que al aplicar el RIMS a proyectos que se encuentran en la fase de diseño o para los cuales aún no se han celebrado talleres de puesta en marcha (unos 80 proyectos) se incluirán indicadores de los resultados de los niveles primero y segundo e indicadores del impacto. Los proyectos que se encuentran en ejecución pero que no han pasado la mitad del ciclo (unos 90 proyectos) notificarán los resultados del primer nivel y, en la medida de lo posible, también del segundo. (A este respecto, cabe señalar que en el documento EB 2003/80/R.6 se hablaba de 70 y 80 proyectos, respectivamente.) En los casos en que los datos de las encuestas de base se refieran a indicadores del impacto definidos en el RIMS, en particular los indicadores fundamentales, se procurará presentar información sobre el impacto cuando termine el proyecto.

## IV. DEFINICIÓN MÁS PRECISA DE LOS INDICADORES

6. En respuesta a una petición de la Junta Ejecutiva, el equipo de coordinación de la ejecución también ha definido indicadores de resultados del segundo nivel para grupos de componentes (véase el anexo) y ha procurado determinar en que medida podría ser útil para el FIDA definir un índice relativo a los activos de los hogares. Con este fin los miembros del equipo han examinado diversas metodologías (incluidos el indicador de activos utilizado en las encuestas demográficas y de salud, el sistema participativo de clasificación por ingresos, el índice CASHPOR<sup>1</sup> de pobreza monetaria de los hogares, y el instrumento de evaluación de la pobreza elaborado por el Grupo Consultivo de Ayuda a la Población más Pobre), y consideran que existen posibilidades de elaborar un indicador para el índice relativo a los activos hecho a la medida de los proyectos del FIDA. Los otros indicadores del impacto (malnutrición infantil, tasa de alfabetización de mujeres, acceso a agua potable y a un saneamiento adecuado) ya se están aplicando. El equipo prevé poner a prueba sobre el terreno versiones preliminares de cuestionarios a finales de 2004.

---

<sup>1</sup> Red de instituciones de microfinanciación del tipo del Banco Grameen en Asia.

## V. PRESENTACIÓN DE INFORMES AGREGADOS

7. Se han introducido modificaciones en el Sistema de Gestión de la Cartera de Proyectos (SGCP) del FIDA para poder registrar los indicadores del RIMS y presentar informes a nivel de proyecto, país, región y cartera. Se prevé comparar los resultados del primer nivel con las metas acumulativas establecidas en las evaluaciones *ex ante* y las metas anuales y acumulativas establecidas en los planes de trabajo y presupuestos anuales. Esta información proporcionará a los gobiernos y al FIDA mediciones mejor orientadas (y acordadas) del desempeño de los proyectos. Puesto que la presentación de informes procederá de proyectos relativamente “jóvenes”, el primer informe sobre los resultados y el impacto se centrará casi exclusivamente en resultados del primer nivel. Éstos se presentarán como cantidades agregadas del número de proyectos para los que se haya seleccionado un indicador determinado.

8. A medida que se disponga de más información, en el sistema de presentación de informes se incluirán datos sobre los resultados del segundo nivel y el impacto, lo que planteará problemas más complejos que en el caso de los resultados del primer nivel. La información relativa a los resultados del segundo nivel será probablemente de carácter cualitativo y se centrará en las tendencias, en particular con respecto a los cambios en el comportamiento, es decir, el número de proyectos que informen sobre modificaciones positivas o negativas de tal o cual indicador. Se estudiará la posibilidad de efectuar un análisis de la distribución en la presentación de este tipo de informes.

9. En años posteriores, los informes anuales sobre la marcha de la ejecución del plan describirán la contribución del FIDA al logro de los objetivos del Milenio utilizando como base los indicadores de proyectos seleccionados. Puesto que los proyectos utilizarán en gran medida encuestas de hogares para la presentación de este tipo de informes centrados en las tendencias, en ellos se empleará una calificación para la notificación de datos agregados. Esta escala será similar a la que se utiliza en la evaluación externa independiente del FIDA para evaluar el impacto de sus proyectos. Por ejemplo, al presentar información sobre la reducción de la prevalencia de la malnutrición infantil se indicará el número de proyectos en los que la contribución de las actividades se clasifica como a) alta; b) importante; c) moderada; d) insignificante.

## VI. MEDIDAS APLICADAS A NIVEL DE LOS PROYECTOS

10. La eficacia en la presentación de informes sobre los indicadores de los resultados y del impacto dependerá en gran medida de la solidez y precisión de los sistemas de SyE de los proyectos, aunque el funcionamiento actual de estos sistemas plantea problemas importantes a ese respecto. Si bien se prevé que la adopción del plan detallado para el RIMS y de la *Guía para el SyE de proyectos* del FIDA favorecerá la realización de actividades de SyE más orientadas a los resultados, también se reconoce que será necesario aumentar la asistencia directa al personal de los proyectos. Esto abarcará actividades de capacitación práctica de los coejecutores, que podrían financiarse mediante donaciones por países y a nivel regional. Los programas regionales de asistencia técnica, como el Programa para el Fortalecimiento de la Capacidad Regional de Seguimiento y Evaluación de los Proyectos del FIDA para la Reducción de la Pobreza Rural en América Latina y el Caribe (PREVAL) y la Unidad Regional de Asistencia Técnica (RUTA), están integrando en sus respectivos programas mecanismos de apoyo a los equipos de gestión de los proyectos y a otros asociados para establecer vínculos entre los indicadores del RIMS y los actuales sistemas de SyE.

## VII. RELACIONES CON LAS INSTITUCIONES COOPERANTES Y OTROS ASOCIADOS

11. El FIDA y la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) abordaron la cuestión de la aplicación del RIMS en su reunión anual de abril de 2004 y en varias reuniones regionales. También se celebraron conversaciones entre personal competente del FIDA y las instituciones cooperantes (IC) a fin de exponer las condiciones necesarias para la aplicación del RIMS y determinar los medios más idóneos para que las IC proporcionen apoyo en esta esfera. El FIDA participó en la Segunda mesa redonda internacional sobre gestión para obtener resultados en el desarrollo, celebrada en Marrakech (Marruecos) en febrero de 2004, en la que se adoptaron cinco principios básicos. El método que aplica el FIDA para la gestión de los resultados es plenamente compatible con estos principios. Además, el equipo de coordinación de la ejecución se reunió con un representante del Grupo de trabajo técnico sobre gestión para obtener resultados en el desarrollo del Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) y tiene previsto participar, en la medida de lo posible, en los procesos futuros de este último organismo relacionados con los resultados y el impacto.

**SISTEMA DE INDICADORES DE LOS RESULTADOS Y EL IMPACTO**  
(todos los indicadores deben desglosarse por sexo, cuando proceda)

Grupos de actividades	Resultados del primer nivel	Resultados del segundo nivel
Todos los grupos	Número de personas que reciben servicios del proyecto (directos, todo el proyecto)	Número de hogares que han mejorado la seguridad alimentaria (p. ej., reducción del período de penuria o carestía, mayor número de comidas al día)
Desarrollo de la agricultura en pequeñas explotaciones	Número de personas capacitadas, por sexo y por sector Número de agricultores que utilizan insumos adquiridos	Hectáreas de cultivos adicionales (cereales, cultivos forrajeros, fruta, leguminosas, hortalizas, raíces y tubérculos) Número de agricultores que adoptan tecnología recomendada por el proyecto (por sexo) Número de agricultores que notifican un aumento de la producción o del rendimiento
Servicios financieros rurales	Número de ahorradores activos (desglosados por sexo) Valor de los ahorros movilizados (por sexo) Número de prestatarios activos (desglosados por sexo) Valor de la cartera de préstamos brutos (préstamos pendientes de reembolso – préstamos pasados a pérdidas) (desglosados por sexo)	Porcentaje de la cartera en situación de riesgo (saldo pendiente de préstamos en mora) Porcentaje de autosuficiencia operacional Porcentaje de costos operacionales/cartera de préstamos Porcentaje de préstamos pendientes de reembolso/agentes (productividad del personal)
Desarrollo de la pesca en pequeña escala	Número de pescadores que utilizan insumos adquiridos Número de pescadores capacitados en nuevas tecnologías Número de estanques piscícolas establecidos o mejorados	Número de pescadores con acceso seguro a la base de recursos Número de pescadores que adoptan tecnología recomendada por el proyecto (por sexo) Número de estanques piscícolas en funcionamiento después de tres años
Desarrollo de la infraestructura rural	Hectáreas de sistemas de riego rehabilitados o construidos Número de agricultores que trabajan en sistemas rehabilitados o nuevos Número de grupos o asociaciones de usuarios del agua que se han formado Kilómetros de carreteras construidas o rehabilitadas	Porcentaje de días de suministro de agua recibidos o requeridos Número de hogares abastecidos de agua mediante pozos Número de infraestructuras, escuelas y centros de salud en funcionamiento Número de agricultores con acceso seguro al agua
Desarrollo de la ganadería en pequeñas explotaciones	Número de animales distribuidos – sustituidos Número de animales vacunados (por tipo) Número de instalaciones de desinfección construidas o rehabilitadas Número de abrevaderos mejorados o rehabilitados	Número de pequeños agricultores que notifican un aumento del tamaño de los rebaños Número de pequeños agricultores que notifican un aumento de la producción o del rendimiento
Comercialización, almacenamiento y elaboración	Número de almacenes construidos o mejorados en las explotaciones (hogares) Número de instalaciones de comercialización construidas o rehabilitadas Número de instalaciones de elaboración establecidas	Número de instalaciones de comercialización, almacenamiento o elaboración en funcionamiento
Desarrollo institucional (cambio normativo, cambio orgánico)	Número de grupos de interés formados, por tipo Número de políticas de promoción promulgadas, por sector Número de proyectos favorables a procesos descentralizados	Número de grupos dirigidos por mujeres Número de proyectos en los que se aplican leyes o reglamentos nuevos o modificados en favor de los pobres a escala local o nacional
Investigación, extensión y capacitación para la producción agrícola	Número de agricultores que participan en pruebas de investigación Número de demostraciones agrícolas organizadas en tierras de agricultores Número de personas con acceso a servicios de asesoramiento técnico facilitados por proyectos Número de actividades de investigación para el desarrollo, extensión y difusión a las que asistieron las familias beneficiarias	Número de agricultores que adoptan tecnología recomendada por el proyecto (por sexo)

a  
FONDO INTERNACIONAL DE DESARROLLO AGRÍCOLA

ANEXO

Grupos de actividades	Resultados del primer nivel	Resultados del segundo nivel
Desarrollo de las comunidades rurales	Número de grupos de administración comunitaria formados o fortalecidos Número de personas que pertenecen a grupos, por tipo de grupo Número de grupos con mujeres en puestos de dirección Número de planes de acción preparados para las aldeas y comunidades Número de proyectos comunitarios ejecutados (por tipo)	Número de grupos operativos o funcionales, por tipo  Número de mujeres en comités de gestión Número de planes de acción comunitarios incluidos en planes de la administración local Número de proyectos comunitarios en funcionamiento, por tipo
Desarrollo de empresas rurales	Número de personas capacitadas en técnicas de producción Número de empresas establecidas o fortalecidas	Número de empresas en funcionamiento después de tres años Número de empleos generados por las pequeñas y medianas empresas
Desarrollo del capital humano de los hogares rurales	Número de trabajadores comunitarios o de voluntarios capacitados Número de personas que asisten a cursos de alfabetización (desglosado por sexos) Número de personas capacitadas en asistencia sanitaria, saneamiento, nutrición Número de escuelas y clínicas construidas o rehabilitadas Número de pozos perforados o excavados para obtener agua potable	Número de trabajadores comunitarios en actividad (con respecto a la alfabetización, la salud, el agua, el saneamiento y la educación, véanse los indicadores del impacto)
Ordenación de los recursos naturales	Número de instructores capacitados, por sexo y tipo Número de personas capacitadas, por sexo y tipo  Número de cisternas y estructuras de captación de agua construidas Hectáreas de tierra mejoradas con medidas de conservación del suelo y el agua Número de planes de ordenación de recursos establecidos	Número de hogares a los que se ha dado seguridad a largo plazo en la tenencia de los recursos naturales, incluidas la tierra y el agua  Hectáreas de recursos de propiedad común (con prácticas de gestión mejoradas)
Gestión y coordinación	Porcentaje de desembolso de los préstamos del FIDA	

